

The NRS logo is rendered in a bold, white, sans-serif font. The letters are thick and closely spaced, with a slight shadow or depth to the characters. The background of the entire page is a dark grey with a complex, wavy, wood-grain-like pattern that creates a sense of movement and depth.

NRS

OWNER'S MANUAL

Inflatable SUP Board
Body Board
Rescue Board



TABLE OF CONTENTS

Set Up	2
Valves	2
Inflation	2-3
Cleaning and Maintenance	3
Repair	3
Transport	3
Storage	3
Caution	10
Limited Warranty	10

NRS Stand Up Paddle (SUP) Boards and Body Boards give you the performance of a solid craft with the convenience and versatility of an inflatable. Thousands of threads join the top and bottom surfaces of your board. This “drop-stitch” construction creates a super-strong material that allows you to inflate the board to rock-hard rigidity.

Here are some tips and suggestions for maintaining and getting the best performance from your board. If you have questions, comments or suggestions, please contact us at **800.635.5202** or send an email to service@nrs.com.

SET UP

SUP Board

The SUP Board comes with interchangeable fins for tracking purposes. The longer fins provide great tracking and are best for flatwater paddling and surfing in deeper water. Use the shorter ones in shallower water, for flatwater paddling where you're willing to sacrifice some tracking ability for easier turning, and for whitewater action. Experiment to see what combination works best for you.

Body/Rescue Boards

Body/Rescue Boards come ready to inflate out of the box. No further set up is needed.

VALVE

All NRS drop-stitch boards feature the Leaffield D7 inflate/deflate valve. To open the valve, first remove the valve cap. Then press down on the spring-loaded valve stem and turn it counterclockwise. The valve stem is now locked down in the open position, allowing air to move freely in and out through the valve. To close the valve, push down on the valve stem and turn clockwise. The stem will pop back up, sealing the valve shut. In the closed position, you can still pump air into the chamber, but when you remove the pump, the valve will not allow air to escape. When you're done, screw the plastic valve cap back on to keep water and dirt out of the inner valve.



INFLATION

Unscrew the plastic cap on the Leaffield D7 inflation/deflation valve, push down on the valve plunger and turn it clockwise. The valve is now sealed and you're ready to inflate the board. You can use a low-pressure/high-

volume electric or hand pump to put most of the air in your board. Then use a high-pressure hand pump to “top off” the board to the recommended pounds per square inch (psi). We strongly recommend a reliable pressure gauge for monitoring and maintaining correct air pressure.

SUP Boards – up to 20 psi
Body/Rescue Boards – 8-10 psi

When the board is fully inflated, you’ll notice a dimple on the underside of the board, opposite the valve. This is normal; the drop-stitch threads in this area have been modified to make room for the valve.

To deflate the board, press down on the valve plunger and turn it counterclockwise. This locks the valve open for deflation.

Inflation Warnings:

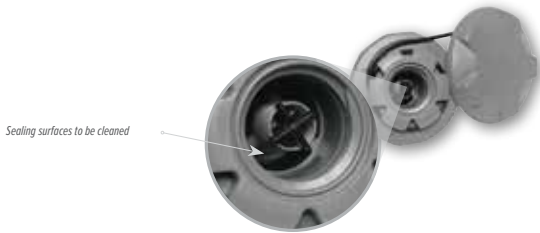
- Do not use a high-pressure air compressor.
- Do not transport a fully inflated board or leave it on the beach. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to overinflation and damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

Avoiding or eliminating moisture inside your board is important, and this is your responsibility. Any field repairs might unavoidably leave some moisture inside the chamber. Leaving the valve open in wet weather can allow moisture to accumulate inside. Leaving any moisture inside for extended periods can cause mildew and deterioration.

If you do get moisture inside, open the chamber’s valve and dry by blowing air in with a vacuum or pump. Proper care and maintenance improves the board’s appearance and longevity. Clean and inspect the board after each use. Inflatable Boat Cleaner (available from your local dealer or nrs.com) can be used; it is a biodegradable product that safely removes dirt, oil and stains.

If the sealing surfaces of your D7 valve become dirty, the seal may not shut completely against the valve body, allowing air to escape. Usually, opening the valve when the board is fully inflated will let such a quick blast of air escape that any debris will be expelled. If the valve continues to leak, push the valve stem down and turn it counterclockwise to open it. Then, use a cotton swab to clean the sealing surfaces.



REPAIR

The repair kit that comes with your board contains repair fabric, adhesive and a valve wrench. To make a repair, follow these steps:

1. Cut your patch to extend 2” beyond all edges of the tear. Round the corners of the patch. Square corners are more likely to snag and lead to peeling.
2. Trace the outline of the patch on the damaged surface with a pencil.
3. Clean the surfaces with a solvent like acetone, toluene or methyl ethyl ketone (MEK). Allow the solvent to evaporate.
4. Apply two even, thin coats of the adhesive to both surfaces. Allow the adhesive to dry 5-10 minutes, to the tacky, not wet, stage. Use a bare knuckle to test. Your fingertips contain oils that will interfere with the bond.
5. When both surfaces are still tacky, i.e. your knuckle slightly sticks to the surface, but no adhesive comes off on your skin, you’re ready to complete the patch.
6. This is a contact adhesive, and once the surfaces touch, you can’t reposition the patch, so carefully align it before bonding the two surfaces together.
7. ‘Roll’ the patch onto the board surface to prevent trapping air under the patch.
8. Thoroughly go over the surface of the patch with a roller, edge of the valve wrench or other implement to apply pressure and ensure a solid bond.
9. Complete curing of the bond will take approximately 24 hours. Do not put full air pressure in the chamber before that time.

TRANSPORT

When transporting, take all precautions to keep water out of the chamber. If you are transporting your board inflated, bleed off air pressure so it “gives” under hand pressure. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to overinflation and damage.

STORAGE

Let the board dry thoroughly before deflating it. Ideally, the board will be stored unfolded in a cool, dry location with a small amount of air left in it. If space is limited, store it loosely rolled, with the valve open. Keep it up off dirt or concrete floors.



NRS Planche Pagaie au debout Gonflable (PPG) et planches de surf vous donnent les performances d'un bateau solide avec le confort et la polyvalence d'un gonflable. Des milliers de fils rejoignent les surfaces supérieures et inférieures de votre planche. Cette construction « drop-point » crée un matériau super-fort qui permet de gonfler le jury à la rigidité rock-hard.

Voici quelques conseils et suggestions pour maintenir et obtenir les meilleures performances de votre planche. Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, s'il vous plaît contactez-nous au 001.208.882.2383 ou envoyez un courriel à service@nrs.com.

INSTALLATION

Gonflable Planche Pagaie au debout

Le Planche Pagaie au debout est livré avec des ailettes interchangeable pour des fins de suivi. Les ailettes fournissent suivi l'excellent et sont les meilleurs pour eau calme et le surf dans les eaux profondes. Utiliser les courts dans des eaux moins profondes, pour pagayer en eaux calmes, où vous êtes prêt à sacrifier des certaines capacité de suivi pour faciliter les virages, et pour l'action vive. Faites des essais pour voir quelle est la combinaison qui fonctionne le mieux pour vous.

Planches de secours/surf

Planches de secours/surf ils sont prêts à gonfler hors de la boîte. Aucune autre configuration n'est pas nécessaire.

VANNES

Tous les planches drop-point NRA disposent de la vanne Leaffield D7 gonflage / dégonflage. Pour ouvrir la vanne, retirez d'abord le bouchon de vannes. Puis appuyer sur la tige de vanne à ressort et tournez-la dans le sens antihoraire. La tige du robinet est maintenant verrouillée en position ouverte, laissant l'air circuler librement dedans et dehors à travers la vanne. Pour fermer la vanne, poussez vers le bas sur la tige de valve et tourner vers la droite. La tige sautera vers le haut, étanchéité de la fermeture de la vanne. En position fermée, vous pouvez toujours pomper l'air dans la chambre, mais lorsque vous retirez la pompe, la vanne ne permettra pas à l'air s'échapper. Lorsque vous avez terminé, vissez le bouchon de vanne en plastique de retour sur de garder l'eau et la saleté de la vanne interne.

GONFLEMENT

Dévissez le bouchon en plastique sur la vanne de gonflage/dégonflage D7 Leaffield, poussez sur le piston de la vanne et tourner dans le sens horaire. La vanne est maintenant scellée et vous êtes prêt à gonfler la planche. Vous pouvez utiliser une pompe à main ou électrique basse-pression/volume élevé pour mettre la plus grande partie de l'air dans votre planche. Utilisez ensuite une pompe à main à haute pression pour «couronner» la planche aux recommandée livres par pouce carré (lb/po2). Nous recommandons fortement un manomètre fiable pour surveiller et entretenir la pression d'air correcte.

Gonflable Planche Pagaie au debout – max. 20 lb/po2
Planches de secours/surf – 8 à 10 lb/po2

Lorsque la planche est entièrement gonflée, vous remarquerez une fossette sur la face inférieure de la planche, en face de la valve. C'est normal, les fils drop-point dans ce domaine ont été modifiés pour faire place à la vanne.

Pour dégonfler la planche, appuyez sur le piston de la vanne et tournez dans le sens antihoraire. Cela verrouille la vanne ouverte à la déflation.

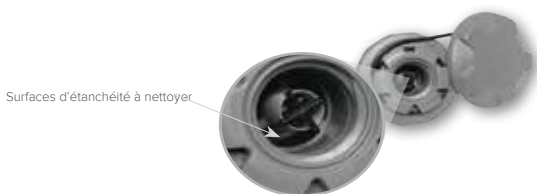
Attention Gonflement:

- N'utilisez pas une source de haute pression comme un compresseur d'air pour remplir la planche.
- Ne transportez pas une planche entièrement gonflé ou à laisser sur la plage. La chaleur du soleil ou une augmentation de l'élévation peut conduire à un sur gonflage et les dommages.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

En évitant ou en éliminant l'humidité à l'intérieur de votre planche est importante, et c'est votre responsabilité. Toute réparation de champ laisse inévitablement l'humidité à l'intérieur de la planche. Laissant la vanne ouverte par temps humide peut permettre à l'humidité de s'accumuler à l'intérieur. Laissant toute trace d'humidité à l'intérieur pendant de longues périodes peuvent causer des moisissures et la détérioration.

Si vous obtenez l'humidité à l'intérieur, ouvrez la valve de la chambre et séchez en soufflant dedans avec un aspirateur ou une pompe. Entretien et soins appropriés améliore l'aspect et la longévité de la planche. Nettoyer et inspecter la planche après chaque utilisation. Nettoyeur des bateaux gonflable (disponible chez votre revendeur local ou nrs.com) peut être utilisé, il est un produit biodégradable qui enlève sans risque saleté, l'huile et les taches.



Si les surfaces d'étanchéité de votre vanne D7 devient Sales, le joint ne peut pas fermer complètement contre le corps du robinet, permettant à l'air de s'échapper. Habituellement, l'ouverture de la vanne lorsque le jury est bien gonflé permettra de tel un souffle rapide de l'air de s'échapper que tous les débris seront expulsés. Si la vanne continue à fuir, pousser la tige de la vanne et tournez-la dans le sens antihoraire pour l'ouvrir. Ensuite, utilisez un coton-tige pour nettoyer les surfaces d'étanchéité.

RÉPARATION

Le kit de réparation fourni avec votre planche contient tissu de réparation, colle et une clé de la vanne. Pour effectuer une réparation, procédez comme suit:

1. Coupez votre patch pour étendre 2 "au-delà de tous les bords de la déchirure. Arrondir les coins de la pièce. Coins carrés sont plus susceptibles d'accrocher et de provoquer un décollement.
2. Tracez le contour de la pièce sur la surface endommagée avec un crayon.
3. Nettoyez les surfaces avec un solvant comme l'acétone, le toluène ou la méthyl éthyle cétone (MEC). Laissez évaporer le solvant.
4. Appliquer deux même et minces couches de la colle sur les deux surfaces. Laissez sécher l'adhésif 5 à 10 minutes, à la scène qui est collant, et n'est pas mouille. Utiliser les articulations des doigts pour tester. Vos doigts contiennent des huiles qui vont nuire à l'adhérence
5. Lorsque les deux surfaces sont encore collante, c'est à dire votre articulation colle légèrement à la surface, mais aucun adhésif se détache sur votre peau, vous êtes prêt à compléter le patch.
6. Il s'agit d'un adhésif de contact, et une fois que le contact des surfaces, vous ne pouvez pas repositionner le patch, alors, alignez-la avec soin avant de coller les deux surfaces ensemble.
7. 'Roulez' le patch sur la surface de la planche pour empêcher l'air de piégeage sous le patch.
8. Allez à fond sur la surface du patch avec un rouleau, le bord de la clé de vanne ou d'un autre outil pour appliquer une pression et d'assurer une liaison solide.
9. Le durcissement complet de la liaison prendra environ 24 heures. Ne mettez pas de pression d'air complet dans la chambre avant ce moment.

TRANSPORT

Lors du transport, prendre toutes les précautions pour garder l'eau hors de la chambre. Si vous transportez votre conseil gonflé, dissiper la pression de l'air afin qu'il "donne" sous la pression de la main. La chaleur du soleil ou une augmentation de l'élévation peut conduire à un sur gonflage et les dommages.

STOCKAGE

Laissez la planche sécher complètement avant de le dégonfler. Idéalement, la planche sera stockée déroulée dans un endroit frais et sec, avec une petite quantité d'air dedans. Si l'espace est limité, rangez-le lâchement roulé, avec la vanne ouverte. Gardez-le élevée, hors de la saleté ou de béton étages.

Tabla de remo de pie (SUP, por sus siglas en inglés) y las tablas de cuerpo de NRS le proporcionan el desempeño de una embarcación sólida con la comunidad y versatilidad de una tabla inflable. Miles de hilos unen las superficies superiores e inferiores de su tabla. Este diseño de "puntada abierta" crea un material super resistente que permite que la tabla pueda inflarse de tal forma que tenga la dureza de una roca.

A continuación mostramos algunos consejos y sugerencias para obtener y mantener el desempeño óptimo de su tabla. Si tiene preguntas, comentarios o sugerencias, por favor contáctenos al número 001.208.882.2383 o envíenos un correo electrónico a service@nrs.com

PREPARACIÓN

Tabla de remo de pie

La tabla de remo de pie viene con aletas intercambiables para fines de tracción. El tamaño grande de las aletas proporciona gran tracción y son ideales para remar en aguas tranquilas o para surfear en aguas profundas. Use los remos más cortos para aguas poco profundas para remar en aguas de poca profundidad, para aguas tranquilas en las que usted esté dispuesto a sacrificar algo de tracción para obtener una mejor capacidad de curva, y para actividad en aguas agitadas. Experimente para ver cuál combinación es mejor para usted.

Tabla de rescate/para cuerpo

Las tablas de rescate/para cuerpo vienen listas para inflarse al sacarse de sus cajas. No se requiere otra preparación adicional.

VÁLVULA

Todas las tablas con material de puntada abierta de NRS cuentan con la válvula de inflado/desinflado Leaffield D7. Para abrir la válvula, primero quite el tapón de la válvula. Después presione hacia abajo el vástago de la válvula accionada por resorte y gírelo en el sentido contrario de las manecillas del reloj. Ahora el vástago de la válvula se encuentra ajustado en la posición abierta y eso permitirá que el aire se salga libremente hacia afuera o hacia dentro por la válvula. Para cerrar la válvula, cierre el vástago de la válvula y gírelo en el sentido contrario de las manecillas del reloj. El vástago volverá a su posición original, sellando así la válvula. Aunque esté en la posición cerrada, puede bombear aire en la cámara, pero cuando quite la bomba, la válvula no permitirá escapar el aire. Cuando termine, desenrosque el tapón de plástico de la válvula hacia atrás para no dejar que entre agua o tierra por la válvula interior.

INFLADO

Desenrosque el tapón de plástico en la válvula de inflado/desinflado Leaffield D7, presione hacia abajo el pistón de la válvula y gírelo en el sentido contrario de las manecillas del reloj. Ahora la válvula está sellada y está listo para inflar la tabla. Puede usar una bomba eléctrica de baja presión/volumen alto o una bomba de mano para inyectar el mayor aire posible en su tabla. Después use una bomba de alta presión manual para "llenar a tope" la tabla al nivel recomendado de libras por pulgada (psi). Recomendados encarecidamente que use un medidor de presión de calidad para monitorear y mantener la presión correcta de aire.

Tablas de remo de pie – max. 20 psi

Tablas de cuerpo/rescate – 8-10 psi

Cuando su tabla esté completamente inflada, notará una contractura debajo de la tabla, en la parte opuesta a la válvula. Esto es normal; los hilos de puntada abierta en esta área se modificaron para hacer espacio a la válvula.

Para desinflar la tabla, presione el pistón de la válvula y gírelo en el sentido contrario de las manecillas del reloj. Esto mantiene abierta la válvula para su desinflado.

Advertencias de inflado

- No use una fuente de aire de alta presión como un compresor de aire para inflar la tabla.
- No transporte una tabla completamente inflada ni la deje en la playa. El calor del sol o un incremento en la altitud puede ocasionar una sobre inflación y daño.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Es importante evitar o eliminar humedad dentro de su tabla, y eso es su responsabilidad. Toda reparación de campo puede dejar inevitablemente algo de humedad dentro de la cámara. Dejar la válvula abierta en climas húmedos puede hacer que se acumule humedad dentro. Dejar entrar humedad a la cámara por períodos extendidos puede ocasionar moho y deterioro.

Si hay humedad dentro, abra la cámara de la válvula y seque bombeando aire dentro con una bomba o una aspiradora. Un cuidado y mantenimiento apropiados mejora la apariencia y longevidad de su tabla. Limpie e inspeccione la tabla después de cada uso. Se puede usar un limpiador de tabla inflable (disponible en su distribuidor local o nrs.com); es un producto biodegradable que quita el polvo, aceite y manchas de forma segura.

Si las superficies selladoras de su válvula D7 se ensucian, puede entonces que el sello no cierre completamente en contra del cuerpo de la válvula, dejando así escapar el aire. Por lo general, al abrir la válvula cuando la tabla está completamente dejará escapar una ráfaga súbita de aire que expulsará el polvo. Si la válvula sigue produciendo fugas, presione el pistón de la válvula hacia abajo y gírelo en el sentido contrario de las manecillas del reloj para abrirlo. Después use un bastoncillo de algodón para limpiar las superficies selladoras.



REPARACIÓN

El kit de reparación que viene con su tabla contiene una tela de reparación, adhesivo y una llave para la válvula. Para hacer una reparación siga estos pasos:

1. Corte su parche para que pueda cubrir 2" más allá de los límites de la cortadura. Redondee las esquinas del parche. Con más frecuencias las esquinas cuadradas tienden a desprenderse y soltarse.
2. Trace con un lápiz el contorno del parche en la superficie dañada.
3. Limpie las superficies con un solvente por ejemplo acetona, tolueno o metil etil cetona. Deje que el solvente se evapore
4. Aplique dos capas uniformes delgadas el adhesivo en ambas superficie Deje que el adhesivo se seque por un espacio de entre 5 a 10 minutos hasta que se ponga pegajoso, no húmedo. Use los nudillos para probar el pegamento. Las yemas de sus dedos contienen grasa que puede interferir con el pegamento.
5. Cuando ambas superficies estén aún pegadas, por ejemplo si su puño se pega ligeramente a la superficie, pero no se desprende pegamento en su piel, entonces está listo para completar el parche.
6. Este es un pegamento de contacto, y una vez que las superficies entren en contacto, no podrá reponicionar el parche, por tal motivo, deberá alinearlos cuidadosamente antes de unir las dos superficies.
7. Desenrolle el parche en la superficie de la tabla para evitar que quede aire atrapado debajo del parche.
8. Pase sobre la superficie del parche un rodillo, el borde de la llave de la válvula o cualquier otra herramienta para aplicar presión y asegurar una unión sólida.
9. Tomará aproximadamente 24 horas para que la unión selle completamente. No inyecte presión completa de aire en la cámara antes de ese tiempo.

TRANSPORTE

Al transportar, tome todas las precauciones para evitar que entre agua a la cámara. Si transporta su tabla inflada, deje escapar aire para que pueda ceder a ser aplastada con la presión de la mano. El calor del sol o un incremento en la altitud puede ocasionar una sobre inflación y daños.

ALMACENAMIENTO

Deje que la tabla se seque completamente antes de desinflarla. Se recomienda almacenar la tabla desdoblada en un lugar fresco y seco y con una pequeña cantidad de aire dentro de la tabla. Si no hay suficiente espacio, almacene la tabla enrollándola holgadamente, con la válvula abierta. Evite el contacto con polvo o pisos de concreto.



Mit NRS Stand Up Paddle (SUP) Boards und Bodyboards erhalten Sie die Leistung eines robusten und die Vielseitigkeit eines aufblasbaren Wasserfahrzeugs. Tausende von Fasern verbinden die Ober- mit der Unterseite Ihres Boards. Diese Dropstitch-Konstruktion schafft ein besonders starkes Material, welches es Ihnen ermöglicht, das Board bis zu knochenharter Stabilität aufzupumpen.

Hier finden Sie einige Tipps und Vorschläge zur Wartung Ihres Boards und wie Sie die beste Leistung erzielen. Sollten Sie Fragen, Anmerkungen oder Vorschläge haben, kontaktieren Sie uns bitte unter service@nrs.com.

AUFBAU

SUP-Board

Das SUP-Board wird mit austauschbaren Finnen für die Spurführung geliefert. Die längeren Finnen bleiben gut in der Spur und sind am besten zum Rudern in Flachwasser und zum Surfen in tieferem Wasser geeignet. Benutzen Sie die kürzeren bei niedrigerem Wasserstand, für das Rudern in flachem Wasser wo Sie gerne ein wenig Steuerungssensibilität für leichteres Drehen opfern möchten und für Wildwasser-Aktivitäten.

Body-Boards / Rettungsboards

Body-Boards / Rettungsboards werden fertig geliefert, um sie außerhalb der Box aufzupumpen. Keine weitere Einrichtung ist notwendig.

VENTIL

Alle NRS Dropstitch-Boards verfügen über ein Leaffield D7-Ventil zum Aufpumpen bzw. um die Luft abzulassen. Um das Ventil zu öffnen, entfernen Sie zunächst die Ventilkappe. Dann drücken Sie den gefederten Ventilschaft und drehen ihn gegen den Uhrzeigersinn. Der Ventilschaft ist nun in dieser offenen Position verriegelt, so dass man Luft in beide Richtungen dirigieren kann.

Um das Ventil wieder zu schließen, drücken Sie den Ventilschaft und drehen ihn im Uhrzeigersinn. Der Ventifuß kommt wieder hoch um das Ventil dicht zu verschließen.

BEFÜLLUNG

Schrauben Sie die Kunststoff-Kappe des D7 Leaffield-Ventils zur Befüllung oder zum Ablassen der Luft ab, drücken Sie den Ventilstößel und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn. Das Ventil ist jetzt geschlossen und Sie können das Board befüllen. Sie können Niederdruckpumpen, elektrische oder Handpumpen verwenden, um Ihr Board bestmöglich aufzublasen. Am Ende benutzen Sie eine Hochdruck-Handpumpe, damit das Board den empfohlenen Druck (Pfund pro Quadratzoll / psi) erreicht. Wir empfehlen dringend einen zuverlässigen Druckmesser zur Überwachung des entsprechend korrekten Drucks.

SUP-Boards – max. 20 psi
Bodyboards / Rettungsboards – 8-10 psi

Wenn das Board komplett aufgeblasen ist, sieht man an der Unterseite des Boards gegenüber des Ventils eine kleine Delle. Das ist normal, die Dropstitch-Fäden in diesem Bereich sind dahingehend modifiziert, Platz für das Ventil zu machen.

Um die Luft aus dem Board abzulassen, drücken Sie den Ventilstößel und drehen ihn gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch wird das Ventil zum Luftablassen geöffnet.

Warnungen zur Befüllung:

- Verwenden Sie kein Hochdruckgerät wie einen Luftkompressor um das Board zu füllen.
- Transportieren Sie ein voll befülltes Board nicht und lassen Sie es nicht am Strand liegen. Starke Sonneneinwirkung oder übermäßige Steigungen können zu Drucküberschuss und dadurch zu Schäden führen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Eine Vermeidung oder Entfernung von Feuchtigkeit in Ihrem Board ist wichtig, dafür sind Sie verantwortlich. Es ist fast unvermeidlich, dass jegliche Reparatur vor Ort Feuchtigkeit in der Kammer hinterlässt. Auch wenn man das Ventil bei Schlechtwetter offen lässt, kann sich Feuchtigkeit ansammeln. Belässt man diese über einen längeren Zeitraum im Inneren, kann das zu Schimmel und zur Zerstörung des Materials kommen.

Gelangt doch einmal Feuchtigkeit ins Innere, öffnen Sie das Ventil der Kammer und trocknen Sie diese mit Saugluft oder einer Pumpe auf. Die richtige Pflege und Wartung verbessert das Erscheinungsbild und die Langlebigkeit des Boards. Reinigen und überprüfen Sie das Board nach jedem Gebrauch. Reiniger für Schlauchboote (erhältlich bei Ihrem Händler vor Ort oder bei nrs.com) kann verwendet werden; dies ist ein biologisch abbaubares Produkt, das Schmutz, Öl und Flecken sicher entfernt.

Verschmutzen die Dichtflächen Ihres D7-Ventils, schließt die Dichtung unter Umständen nicht vollständig, so dass Luft austritt. Normalerweise werden jegliche Fremdkörper ausgestoßen, wenn das Ventil geöffnet wird während das Board voll aufgeblasen ist, und so ein schneller Luftstoß entsteht. Ist das Ventil weiterhin undicht, drücken Sie den Ventilschaft nach unten und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um das Ventil zu öffnen. Benutzen Sie ein Wattestäbchen, um die Dichtflächen zu reinigen.

Die Dichtflächen sind zu reinigen



REPARATUR

Das mit Ihrem Board gelieferte Reparatur-Set beinhaltet Reparaturgewebe, Klebstoff und einen Ventilschraubenschlüssel. Im Falle einer Reparatur gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schneiden Sie das Stück Gewebe so zurecht, dass es etwa 5 Zentimeter über die Kanten des Risses reicht. Runden Sie die Kanten des Gewebes ab. Quadratische Ecken tendieren dazu, abzublättern.
2. Zeichnen Sie die Umrisse des Reparaturgewebes mit einem Bleistift auf die beschädigte Oberfläche.
3. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem Lösungsmittel wie Aceton, Toluol oder Methylethylketon (MEK). Lassen Sie die Lösungsmittel verdunsten.
4. Tragen Sie zwei gleichmäßige Schichten des Klebstoffs auf beide Oberflächen auf. Lassen Sie den Kleber 5-10 Minuten trocknen, bis dieser zwar noch klebrig, aber nicht mehr nass ist. Testen Sie dies mit einem Fingerknöchel. Ihre Fingerspitzen enthalten Fette, die die Bindung des Klebers beeinträchtigen können.
5. Sind beide Oberflächen noch klebrig, Ihr Knöchel bleibt leicht an der Oberfläche haften, aber auf Ihrer Haut befindet sich kein Klebstoff, dann sind Sie bereit, die Reparatur auszuführen.
6. Es handelt sich hier um Haftkleber, sobald sich die Oberflächen berühren, ist ein neuerliches Positionieren nicht mehr möglich. Richten Sie das Material also sorgfältig aus, bevor Sie die beiden Flächen miteinander verbinden.
7. Legen Sie das Gewebe auf der Oberfläche des Boards aus und streichen Sie es glatt, damit es nicht zu Luftschlüssen kommt.
8. Walzen Sie die Oberfläche des Gewebes mit einer Rolle, der Kante Ihres Ventilschraubenschlüssels oder einem anderen Hilfsmittel, mit welchem Sie Druck ausüben können, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.
9. Bis zur vollständigen Aushärtung der Verbindung dauert es etwa 24 Stunden. Pumpen Sie die Kammer bis zu diesem Zeitpunkt nicht voll auf.

TRANSPORT

Treffen Sie beim Transport alle Vorkehrungen, um zu Verhindern, dass Wasser in die Kammer eintritt. Transportieren Sie Ihr Board in aufgeblasenem Zustand, lassen Sie so viel Luft ab, dass das Material bei leichtem Druck mit der Hand nachgibt. Starke Sonneneinwirkung oder übermäßige Steigungen können zu Drucküberschuss und dadurch zu Schäden führen.

LAGERUNG

Lassen Sie Ihr Board gründlich trocknen, bevor Sie die Luft ablassen. Im Idealfall lagern Sie das Board ungefalt an einem kühlen, trockenen und minimal belüfteten Ort. Ist der Platz begrenzt, rollen Sie das Board mit geöffnetem Ventil locker zusammen. Vermeiden Sie Erd- oder Betonböden.

CAUTION

Safety Warning

Paddlesports can be dangerous and physically demanding. Participating in paddlesports may cause serious injury or death. Follow these safety standards when using this product.

- Get paddlesports instruction and First Aid training. Carry First Aid and rescue equipment.
- Always wear a Coast Guard Approved Personal Flotation Device. Dress for cold water and weather as appropriate to guard against hypothermia.
- Check your equipment prior to each use for signs of wear or failure.
- Never paddle alone. Scout unfamiliar waters. Portage where appropriate. Do not exceed your paddling ability.
- Do not paddle in high water or flood conditions.
- Read owner's information booklet prior to using this product.

The user of this product acknowledges both an understanding and an assumption of the risk involved in paddlesports.

FR ATTENTION Avertissement de sécurité

Sports de pagaie peuvent être dangereux et exigeant physiquement. Participer à des sports de pagaie peut causer des blessures graves ou la mort. Suivez ces normes de sécurité lors de l'utilisation de ce produit.

- Obtenez l'enseignement des sports de pagaie et de formation aux premiers secours. Transporter de l'équipement de sauvetage et de secourisme.
- Portez toujours un vêtement de flottaison individuel approuvé par la Garde Côtière. Habillez-vous pour l'eau froide et les conditions météorologiques les cas échéant de se prémunir contre l'hypothermie.
- Vérifiez votre matériel avant chaque utilisation pour des signes d'usure ou d'échec.
- Ne jamais partir seul. Consultez les eaux inconnues. Portage dans les cas échéant. Ne pas dépasser votre capacité de pataugeoire.
- Ne pas pagayer dans des conditions de hautes eaux ou d'inondation
- Lisez la brochure d'information du propriétaire avant d'utiliser ce produit.

L'utilisateur de ce produit reconnaît à la fois une compréhension et une prise en charge du risque lié aux sports de pagaie.

ES PRECAUCIÓN Advertencia de seguridad

Los deportes de remo pueden ser peligrosos y requieren a menudo un esfuerzo físico considerable. Participar en deportes de remo pueden llevar a sufrir lesiones graves o la muerte. Siga estos estándares de seguridad al usar este producto.

- Capacítese en primeros auxilios y obtenga entrenamiento de deportes de remo. Lleve su equipo de primeros auxilios y rescate
- Use siempre un dispositivo de flotación personal aprobado por la Guardia Costera. Use vestimenta apropiada para aguas o climas fríos para protegerse de la hipotermia.
- Verifique su equipo antes de usarlo para ver si hay signos de desgaste o mal función.
- Nunca reme sólo. No se adentre en aguas que no conozca. Atrique en los lugares apropiados. No exceda sus habilidades y destreza de remo.
- No reme en mareas altas o condiciones de inundación.
- Lea el instructivo de información de propietario antes de usar el producto.

El usuario de este producto reconoce que entiende y asume el riesgo que involucran los deportes de remo.

DE VORSICHTSMASSNAHMEN Sicherheitswarnungen

Paddelsport kann gefährlich und körperlich anstrengend sein. Die Ausübung kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Befolgen Sie diese Sicherheitsstandards bei der Nutzung dieses Produkts.

- Nehmen Sie an einem Paddelsport-Unterricht und einem Erste-Hilfe-Kurs teil. Tragen Sie Erste-Hilfe und Rettungsausrüstung bei sich.
- Tragen Sie immer eine von der Küstenwache empfohlene Schwimmweste. Ziehen Sie sich zum Schutz vor Unterkühlung kaltem Wasser und kaltem Wetter entsprechend an.
- Kontrollieren Sie Ihre Ausrüstung vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Verschleiß oder Funktionsstörung.
- Rudern Sie nie alleine. Erkunden Sie Gewässer, die Sie nicht kennen gründlich.
- Wechseln Sie gegebenenfalls die Örtlichkeit. Überschreiten Sie nicht Ihre Fähigkeiten.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung dieses Produkts.

Wassersport kann gefährlich und körperlich anstrengend sein. Paddelsport kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

LIMITED WARRANTY

NRS inflatable boards are guaranteed to the original owner of the board to be free from defects in workmanship and materials for three years from the date of purchase under normal recreational, commercial or rescue use. If, after inspection, we find that the board failed due to a covered defect, it will be repaired or replaced at our option without charge. No product lasts forever and we do not guarantee against wear, tear, improper care, abuse, or neglect. Any structural change automatically voids this limited warranty. Except expressly set forth herein, NRS disclaims all warranties, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. EXCLUSIONS FROM LIMITED WARRANTY: Deterioration of a board increases dramatically when water is allowed to stand in the air chambers. Since this condition can be remedied only by the owner's care, any problems attributed to water left in the air chambers are excluded from this limited warranty. As noted in this manual, explosive decompression tears are also excluded from this limited warranty. Boards shipped outside the USA may incur additional restrictions. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL NRS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

GARANTIE LIMITÉE

Planches gonflables NRS sont garanties au propriétaire original de la planche pour être exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant trois ans à compter de la date d'achat, dans un usage récréatif, commercial ou de sauvetage normal. Si, après inspection, nous trouvons que la planche a échoué en raison d'un vice caché, il sera réparé ou remplacé, à notre gré, sans frais. Aucun produit ne dure éternellement et nous ne garantissons pas contre l'usure, la décoloration, un mauvais entretien, d'abus ou de négligence. Tout changement structurel vide automatiquement cette garantie limitée. Sauf expressément énoncées dans les présentes, NRS décline toute garantie, expresse ou implicite, y compris mais non limitée à, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE: La détérioration d'une planche augmente considérablement lorsque l'eau est laissée au repos dans les chambres à l'air. Comme cette condition peut être corrigée que par les soins du propriétaire, des problèmes attribués à eau dans les chambres à air sont exclus de cette garantie limitée. Comme il est indiqué dans ce manuel, déchirures de décompression explosive sont également exclus de cette garantie limitée. Planches expédiées hors des États-Unis pourraient subir des restrictions supplémentaires. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI, EN AUCUN CAS NRS NE SERONT TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS.

GARANTÍA LIMITADA

Las tablas inflables de NRS vienen con garantía para al usuario original de que la tabla está libre de defectos de fabricación y material por tres años desde la fecha de compra bajo usos recreativos, comerciales o de rescate normales. Si después de una inspección determinamos que la tabla no cumplió las expectativas debido a un defecto, se reparará o será reemplazada según nuestra elección sin cargo. Ningún producto dura para siempre y no ofrecemos garantía en contra de desgaste, uso indebido, abuso o negligencia. Cualquier cambio estructural anula automáticamente esta garantía limitada. Excepto se establezca de manera explícita en este documento, NRS se deslinda de todas las garantías, explícitas o implícitas, que incluyen, entre otros rubros, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA. El deterioro de la tabla se incrementa considerablemente cuando se deja acumular agua en las cámaras de aire. Debido a que esta condición sólo puede ser remediada por el cuidado del propietario, cualquier problema que se atribuya haber dejado agua en las cámaras de aire quedan excluidos de esta garantía limitada. Como se hizo notar en este manual, las rasgaduras por descompresión explosiva también quedan excluidas de esta garantía limitada. Las tablas enviadas fuera de los E.U. pueden contener restricciones adicionales. EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LO PROHIBA LA LEY, EN NINGÚN CASO NRS SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O COLATERAL.

BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

Die Garantie für NRS aufblasbare Boards gilt für den ursprünglichen Besitzer des Boards und bestätigt, dass es frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die Garantie gilt drei Jahre ab dem Kaufdatum bei normaler Einsatz- und Verweilzeit sowie für die gewerbliche Nutzung und für Rettungseinsätze. Sollten wir nach einer Inspektion feststellen, dass das Board aufgrund eines abgedeckten Defekts versagt hat, wird es nach unserem Ermessen entweder kostenlos repariert oder ausgetauscht. Kein Produkt hält für immer, und die Garantie deckt durch Verschleiß, Abnutzung, unsachgemäße Pflege oder Vernachlässigung entstandene Schäden nicht ab. Jede strukturelle Veränderung beendet die Garantie. Ausgenommen ausdrücklich anders festgelegt, lehnt NRS alle Garantien, ausdrücklich oder impliziert, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Gewährleistung der Marktängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck ab. AUSGESCHLOSSEN VON DER GARANTIE: Der Verfall des Boards steigt drastisch, wenn Wasser in den Luftkammern steht. Da dies nur durch die Pflege des Besitzers behoben werden kann, sind sämtliche Probleme, die auf in den Luftkammern belassenes Wasser zurückzuführen sind von der Garantie ausgeschlossen. Wie in diesem Handbuch dargestellt, sind auch explosive Dekompressionsrisse von dieser beschränkten Gewährleistung ausgeschlossen. Boards, die außerhalb der USA geliefert werden, können zusätzlichen Beschränkungen unterworfen sein. SOWEIT RECHTLICH ZULÄSSIG, HAFTET NRS IN KEINEM FALL FÜR FOLGESCHÄDEN

EN REGISTER YOUR PRODUCT: nrs.com/warranty

FR ACTIVER LA GARANTIE: nrs.com/warranty

ES ACTIVAR GARANTÍA: nrs.com/warranty

DE AKTIVIEREN SIE IHRE GARANTIE: nrs.com/warranty

NRS

nrs.com



2009 S Main St.
Moscow, ID 83843 USA
800.635.5202